

de 21 años, que la aprendió de su madre.

Recogida por Francisco Mendoza el 25 de marzo de 1979.

- Casóme mi madre con un pastor
 2 por ver si yo sabía remendar el zurrón.
 No me deja ir a misa ni tampoco al sermón.
Ella reñir, yo regañar,
y el zurroncito está sin remendar.

II-2

Versión de QUINTANAR DEL REY (p. j. Montilla del Palancar, Cuenca), cantada por Esperanza Soler Sanchiz, de 16 años.

Manuscrita por ella misma (y luego cantada ante mí) para mi colección en mayo de 1978.

- Casóme mi madre con un pastor
 2 por ver si me gustaba remendar el zurrón.
 No me deja ir a misa ni tampoco al sermón,
 4 quiere que me esté en casa remendando el zurrón.
Ella a reir y yo a trabajar,
y el zurroncito está sin remendar.
 Casóme mi madre con un pastor
 6 por ver si me gustaba remendar el zurrón.

II-3

Versión de CENIZATE (p. j. Albacete), cantada por M^a Nieves Ibáñez, de 33 años, que lo aprendió de su hermano (éste, al parecer, tenía algunos estudios). Según ella, se cantaba en reuniones, pero no se bailaba.

Recogida para mi colección por Rosa M^a Ruiz Cebrián y M^a Fe Mon-

1 Coincide exactamente con la versión III. 15 (única conocida hasta ahora de la provincia de Cuenca) en los versos 1, 2a (excepto *gustaban*, por *gustaba*), 3b y 4, aunque la forma y disposición del estribillo son muy diferentes. También es bastante parecida la III.4 (de Burgos, s. l.), que tiene 4 versos más estribillo (muy diferente).

4b Coinciden casi todas las versiones, aunque la nuestra se aparta de la mayoría, que dice *remendándole*.

Estribillo: el 2^o verso coincide con I-1, pero no con los demás. Variante de la misma cantora en el 2^ob: *jallá dónde estará?* (no hay ningún otro que se le parezca).

5-6 Nótese que son repetición de los versos 1-2, por lo que en realidad nuestra versión tiene sólo 4 versos más el estribillo.